

# Comfortpude®

コンフォートピュディー

## 人間工学に基づきデザインされた、特殊構造の革新的なまくら

整形外科医 クレスティン・コルスパーク博士(デンマーク)が薦める首のためのまくら



MADE IN DENMARK

コンフォートピュディー®を販売できるのは、日本では東洋羽毛だけです。

### 筋肉疲労軽減により朝までぐっすり快眠

- 首の姿勢をより良くサポートするので、首や肩の筋肉に必要な休養と寛ぎが得られます。
- 頭がらくに動き寝返りがスムーズにうてます。
- 低反発ウレタンではないので温度による硬さの変化がありません。また、睡眠中も適度なクールさを保ちます。
- 身体のコンディションにより2つの高さを使い分けできます。(9cm/11cm)
- 型くずれしにくく、ほこりも出ないので衛生的です。

コンフォートピュディー® 18N341EF

定価:17,000円(税込価格)

側 地:綿100%

詰めもの:ウレタンフォーム100%  
(モールド/コールド・フォーム加工)

配 色:ナチュラル

サイ ズ:38×57cm(高さ9cm/11cm)

枕カバ ー:1枚 綿100%

※枕カバーは本体に装着されています。

\*型くずれは2年間保証されています。

\*枕本体は洗えません。

枕カバー単品 18NP41F

定価:2,900円(税込価格)

# Comfortpude®

## Dan-Neckprotect Pillow

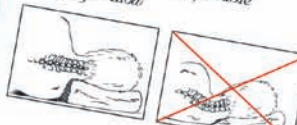


You sleep excellently with Comfortpude®, Dan-Neckprotect Pillow. The Comfortpude® is an innovation - being both soft and supportive. It is a luxury pillow for anyone, and I can warmly recommend it to people with muscular tensions in neck and shoulders.

コンフォートピュディー®は、柔らかく、そして首を支える革新されたまくらです。多くの方々のための素晴らしいまくらです。首や肩の筋肉の方向々に特にお薦めします。クレスティン・コルスパーク博士(デンマーク・エスバーク・セントラル病院(整形外科))  
Esbjerg, 1. November 2001

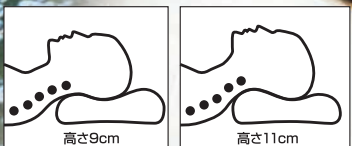
Staff Physician, Dr. Kresten Korsbæk  
Specialist in General Medicine  
Orthopaedic Surgery Ward  
Esbjerg Central Hospital,  
Østergade 80, 6700 Esbjerg,  
Denmark

The Ergonomic & Comfortable Sleeping Pillow



コンフォートピュディー  
—首の為の—  
—首(頸椎)のトラブルの予防と救済—

首の筋肉に必要な休養とくつきを与えます。首の盛り上がった部分は首に理想的な休養と支えを提供します。(イラスト参照)  
コンフォートピュディーは身体に必要な温度、柔軟性に適合した快適な使い心地を持っています。そして素晴らしい人間工学的な両側の高さを備えています。体のコンディションに合わせて使い分けて下さい。貴方の首に優しいまくら



体のコンディションにより2つの高さを使い分けて下さい。



**Das weiche Kissen für den Nacken**  
• lindert und senkt Nackenprobleme  
• weiches Kissen mit ergonomischer, das Nacken lindert und senkt die Nackenprobleme.  
Das weiche Kissen für den Nacken ist.  
Das Kissen, das freundlich zu Ihrem Nacken ist.

**The Soft Pillow for the neck**  
• relieves and prevents neckache.  
• Cares neck muscles the rest and relaxation they need. The correct position of the pillow under the neck provides ideal comfort and support (see illustration).  
The Comfortpude® is perfectly adapted to the body's needs, cool, soft and pleasant to use and with excellent ergonomic characteristics.  
The pillow that is kind to your neck.

**La guancia soffice per la collo**  
• Allevia e impedisce al disturbo al collo. Caring of muscles of the neck.  
Il cuscino del collo è stato studiato per alleviare il dolore e prevenire i problemi cervicali. Offre una comodità al collo che è necessaria.  
Il cuscino del collo è stato studiato per alleviare il dolore e prevenire i problemi cervicali. Offre una comodità al collo che è necessaria.  
La guancia soffice per il tuo collo.

**L'oreiller souple pour la nuque**  
• apaise et prévient les problèmes cervicaux. Offre une douceur au cou et au cou.  
L'oreiller souple pour la nuque est conçu pour soulager et prévenir les douleurs cervicales.  
Le Comfortpude® est parfaitement adapté aux besoins du corps. Il est doux, agréable et a d'excellentes qualités ergonomiques.  
L'oreiller qui est bon pour la nuque.

**Dan bløde pude for nakken**  
• lindrer og forebygger nakkesmerter.  
• Cares the muscles of the neck and prevents neck pain.  
Puden bløde pude for nakken lindrer og forebygger nakkesmerter.  
Puden som er god mod din nakke.

**TUK** 東洋羽毛工業株式会社  
〒229-0006 神奈川県相模原市淵野辺2-26-5  
TEL042(750)9500(代) ホームページアドレス <http://www.toyoumo.co.jp>

営業所: 札幌・青森・秋田・仙台・福島・山形・茨城・栃木・群馬・埼玉・千葉・東京・西東京・南東京・横浜・新潟・長野・北陸・静岡・名古屋・岐阜・三重・京都・大阪・和歌山・神戸・岡山・広島・山口・香川・徳島・愛媛・福岡・長崎・熊本・鹿児島・宮崎

お客様相談室 ☎0120-410840

○カタログの写真はイメージ写真です。  
○商品カラーは印刷インクの関係で色が多少異なる場合もありますのでご了承ください。

ISO9001 認証取得(本社・相模原工場・白河工場)